



Esperanto Rheinland-Pfalz

Valentinastr. 8

54516 Wittlich

epoŝto: rlp@esperanto.de

Esperanto en Rejnlando-Palatinato 1

(cirkulero 71)

7. feb. 2022

## Vollversammlung Esperanto RLP

9. Oktober 2021 in Lahnstein

Lange war Esperanto-RLP nicht mehr zusammengekommen, als eine noch vom damaligen Vorsitzenden Wolfgang Bohr unterzeichnete Einladung zur Mitgliederversammlung 2021 die Emails der Rheinland-Pfälzer erreichte.

So saßen wir am 9. Oktober 2021 im schönen Lahnstein zusammen, der kleinen Stadt etwas südlich vor Koblenz, wo das Flüsschen Lahn in den Rhein mündet.



Unser Gastgeber dort war Matthias Hecking, ehemals stellvertretender Vorsitzender und jetzt im DEB Schatzmeister.

Leider waren wir in Lahnstein nur zu viert, denn insbesondere Wolfgang Bohr war überflutungs- und krankheitsbedingt an der Teilnahme verhindert. Ihm und seiner Familie gilt unser Mitgefühl. Bedauerlicherweise sind alle unsere Unterlagen dem Hochwasser zum Opfer gefallen.

Nachdem wir eine gute Lösung für die Entlastung des Vorstandes nicht zuletzt auch für die Finanzen gefunden hatten, konnten auch die Neuwahlen stattfinden. Als Vorsitzende wurden

## Membrokunveno Esperanto RLP

9a de oktobro 2021 en Lahnstein

De longa tempo Esperanto-RLP ne plu estis kunveninta, kiam alvenis epoŝto en la fakoj de la Rejnlando-Palatinatoj, kiu ankoraŭ estis subsignita Wolfgang Bohr, nia tiama prezidanto.

Tiel ni renkontiĝis je la 9-a de oktobro 21 en la bela urbeto Lahnstein, sude de la urbo Koblenz, kie la plaĉa rivereto Lahn fluas en la rivero Rejno.

Nia gastiganto estis D-ro Matthias Hecking, iama vicprezidanto, nun trezoristo en GEA.

Bedaŭrinde ni estis en Lahnstein nur kvar homoj, aparte Wolfgang Bohr ne povis veni pro la inundo kaj pro sia malsano. Por li kaj lia familio ni esprimas nian kunsenton. Ĉagrenige, ke ĉiuj niaj dokumentoj kaj aliaj Esperantaĵoj fariĝis viktimo de la alta akvo.



Post kiam ni trovis bonan solvon por la senrespondeco de la estraro, nelaste ankaŭ pri la financoj, jen povis okazi la novelektojn. Unue Gundega van Raden estis elektita kiel prezidantino, kaj poste Thomas Frübis kiel

Gundega van Raden und Thomas Frübis gewählt. Leider konnten weitere Ämter nicht besetzt werden. Es wird wohl eine der Aufgaben des neuen Vorstandes sein, sich auch darum zu kümmern.



Vorsitzende Gundega van Raden

In der sich anschließenden Diskussion kristallisierten sich einige Aufgaben für die nächste Zeit heraus. Als erstes eine sehr notwendige Bestandsaufnahme bezüglich des Landesverbandes, insbesondere was die Mitglieder angeht, aber auch die Suche nach noch vorhandenen Rundbriefen und anderen Unterlagen.

Nach und nach soll auch das Gespräch mit den Mitgliedern gesucht und über Perspektiven und Ideen geredet werden. Jedenfalls muss die Präsenz im Internet ausgebaut werden, als erster Schritt sollte unsere Webseite erweitert, aktualisiert und dann aktuell gehalten werden. Neue Rundbriefe mögen folgen.

Unbeschadet von privaten Einladungen sind derzeit größere Veranstaltungen und weitere Aktivitäten noch ein Fernziel.

Als Belohnung hatte Daniela Seifert zwei wunderbare Kuchen gebacken, und wir beendeten die Zusammenkunft mit einer Kaffeetafel. Wie

vicprezidanto. Aliaj oficoj ne povis esti alektataj. Unu tasko por la nova estraro probable estos zorgi ĝuste pri tio ankaŭ.

Dum la sekva diskuto evidentiĝis kelkaj pliaj taskoj por la proksima onto. Unue la urĝe necesa inventarado rilate al la landa ligo, aparte pri la membraro, sed ankaŭ pri la serĉado de cirkuleroj, kiuj ankoraŭ ekzistas ie, kaj de aliaj dokumentoj.



Stellvertretender Vorsitzender Thomas Frübis

Paŝon post paŝo la estraro provu paroli kun la membroj kaj interŝanĝu perspektivojn kaj ideojn. Ĉiukaze la reprezento en la interreto estu aktualigata, pliampleksigata kaj tenata aktuale. Novaj cirkuleroj povus sekvi.

Nekonsiderante iujn privatajn invitojn, pli grandaj okazigoj kaj pliaj agadoj nuntempe estas sufiĉe malproksimaj celoj.



Kiel rekompenco post nia komuna laboro, Daniela Seifert estis bakinta du bongustajn kukojn, kaj ni finis la kunvenon per kafo-

üblich bei solchen Runden kamen jetzt noch jede Menge verschiedenster Informationen auf den Tisch, ganz besonders hilfreich für die beiden Neugewählten.

⌘ ⌘ ⌘ ⌘ ⌘

## Esperanto-RLP: Der Präsident verstorben 8. November 2021

Am 08. November verstarb im Alter von 67 Jahren unser Mitstreiter **Wolfgang Bohr** an den Folgen eines Autounfalls.



Wolfgang Leo Bohr (1954-2021)

Esperanto erlernte er als Schüler in seiner Heimatstadt Daun in der Eifel. Er studierte Gartenbau und lehrte dieses Fach an der Fachhochschule. Schnell erlangte er in der deutschen Esperanto-Bewegung einen Ruf, etwa als Mitorganisator des alljährlichen Familientreffens PSI (1991-2006 und 2013), an dem er viele Jahre mit seiner Frau Ilona und seinen Kindern teilnahm.

Seit 2011 organisierte er die EMAs mit, also die in jedem Herbst stattfindenden Esperanto-Wanderwochen des Deutschen Esperanto-

klaĉo. Kiel kutime en tiaj rondoj, oni metis la plej diversajn informojn "sur la tablon", kio estis aparte utila por la du novebakitaj estraranoj.

⌘ ⌘ ⌘ ⌘ ⌘ ⌘

## Esperanto-RLP: Formortis la prezidanto 8a de novembro 2021

La 8-an novembron en aĝo de 67 jaroj mortis nia samideano s-ro **Wolfgang Bohr** pro la sekvoj de trafika akcidento.

En sia hejmurbo en Daun/Eifel-regiono li konatiĝis kun Esperanto kiel lernejo. Li studis hortikulturon kaj instruis ĝin en faka lernejo. Rapide li konatiĝis en la germana Esperanto-movado ekzemple kiel kunorganizanto de la ĉiujara familia renkontiĝo PSI (1991-2006 kaj 2013), en kiu li kun sia edzino Ilona kaj siaj gefiloj multajn jarojn partoprenis.

Ekde 2011 li kunorganizis la EMA-ojn, la ĉiujarajn aŭtunajn Esperanto-migradojn de la Germana Esperanto-Asocio.

Fidele li gvidis la Esperanto-Ligon de Rejnlando-Palatinato de 2006 ĝis la jaro de sia morto 2021, malgraŭ sia pligraviganta malsano. Jam en julio de 2020 tamen li skribis en letero al Esperanto-RLP-anoj:

"Dum la lastaj jaroj mi, kiel la prezidanto de ... Esperanto-RLP ..., provis plibonigi la situacion iomete. Tion mi sukcesis nur je parto. Al mi, la laboro por nia komuna celo ĉi tie en la lando tamen multe plaĉis. Aparte mi mencias jen la informa budo en Treviro, la mozelregiona renkontiĝo en la Maria-Fortikaĵo kaj la reprezentanto de la landa ligo ĉe la ĉiujara semajnfino por aktivuloj en Herzberg. Hodiaŭ mi tamen devas informi vin, ke mi devas rezigni pri mia ofico kiel prezidanto de Esperanto-RLP. Pli kaj pli malpermesas al mi mia sanstato vojaĝi kaj

Bundes (DEB)

Von 2006 bis 2021 leitete er trotz seines sich verschlechternden Gesundheitszustandes verlässlich den Esperanto-Verband Rheinland-Pfalz. Schon im Juli 2020 schrieb er jedoch in einem Brief an die Mitglieder von Esperanto-RLP:

"In den letzten Jahren habe ich versucht als Vorsitzender des Landesverbandes Rheinland-Pfalz (Esperanto RLP) die Situation etwas zu verbessern. Dies ist mir nur teilweise gelungen. Mir hat die Arbeit für unsere gemeinsame Sache hier im Land jedoch viel Spaß gemacht. Besonders nenne ich hier den Informationsstand in Trier, das Moselland-Treffen auf der Marienburg und die Vertretung des Landesverbandes beim jährlichen Wochenende für Aktive in Herzberg. Heute jedoch muss ich Euch mitteilen, dass ich meine Aufgabe als Vorsitzender von Esperanto-RLP ablegen muss. Mein Gesundheitszustand erlaubt es immer weniger, mobil zu sein und sich für unsere gemeinsame Sache landesweit zu engagieren."

Nach diesem Brief gab es jedoch keine Vollversammlung mehr, darum konnte er seinen Rücktritt nicht mehr offiziell machen und ist formal unser Vorsitzender geblieben.

⌘ ⌘ ⌘ ⌘ ⌘ ⌘

### **Wanderwoche 17.–22. Oktober 2021** in Neustadt an der Weinstraße

Die alljährliche Esperanto-Wanderwoche (EMA) des DEB hatte dieses Jahr ihre Basisstation im Weinstädtchen Neustadt an der Weinstraße. Übernachtet und am Abend zusammengesessen hatte man, mit den allgegenwärtigen Schutzmaßnahmen (wegen COVID), in der hiesigen Jugendherberge.

engaĝiĝi tutlande por nia komuna afero."

Neniu membrokunveno povis okazi post tiu letero, pro kio li ne povis oficialigi sian planon kaj laŭnome restis nia prezidanto.

En julio 2021 li kaj Ilona fariĝis viktimoj de la katastrofa inundo en la Ahr-valo, en kiu ankaŭ perdiĝis lia tuta Esperanto-kolekto. Ili ĵus estis komencintaj la rekonstruon de la domo, kiam trafis lin terura akcidento kun ŝarĝaŭtomobilo proksime de la hejmo. La restantajn semajnojn li pasigis en komato.

La Esperanto-Ligo Rejnlando-Palatinato konservados al **Wolfgang Bohr** honorigan memoron.

Im Juli 2021 wurden er und Ilona Opfer der Flutkatastrophe im Ahrtal, durch die all seine Esperanto-Bestände verloren gingen. Eben hatten sie den Wiederaufbau ihres Hauses in Angriff genommen, als er einem Unfall mit einem Lastwagen in der Nähe seines Hauses zum Opfer fiel. Die letzten Wochen lag er dann im Koma.

Der Esperantoverband Rheinland-Pfalz wird Wolfgang Bohr ein ehrendes Andenken bewahren.

⌘ ⌘ ⌘ ⌘ ⌘ ⌘

### **Migrada semajno 17a-22a de okt. 2021** en Neustadt ĉe la Vinstrato

La ĉiujara Esperantista Migrado Aŭtuna (EMA) de GEA ĉijare havis sian bazon en la vina urbeto Neustadt ĉe la Vinstrato. Oni tranoktis kaj vespere kunsidis, sub la ĉie regantaj protektaj higienaj reguloj, en la loka junulargastejo. Ankaŭ la prezidanto de nia Germana Esperanto Asocio, nome Ulrich Brandenburg, ne rezignis pri kelkaj sen-

Auch der Präsident unseres Deutschen Esperantobundes, Ulrich Brandenburg, hatte sich ein paar entspannende Tage im Pfälzerwald nicht nehmen lassen.

Am ersten Abend gab es einen Stadtrundgang in der idyllischen Innenstadt unter romantischer Beleuchtung. Später pflegte man im Herbergscafé bei einem Glas Wein den geselligen Austausch. An den folgenden Abenden kamen auch noch Vorträge dazu.

Am ersten Tag stand auch gleich der Aufstieg zum Hambacher Schloß auf dem Programm, bekannt wegen dem Hambacher Fest 1832, einem Meilenstein der Demokratisierung Deutschlands.

strečigaj tagoj en la Palatinata Arbaro.

Je la alvena vespero okazis ĉicerona promeno tra la idilia centra urbo sub lumigo romantika. Poste en la kafejo de la gastejo oni kultivis sociuman interbabiladon kun glaseto da vino. Dum la sekvaj vesperoj oni aldone povis aŭskulti prelegojn de la partoprenantoj.

Je la unua tago, en la programo troviĝis tuj la marŝado supren al la kastelo Hambach, kiu estas konata pro la Hambacha Festivalo en la jaro 1832, unu el la mejloŝtonoj de la germania demokratiigo.

Krom promenadoj profunden en la Arbaro



Neben den Wanderungen bis tief in den Pfälzer Wald hinein stand auch ein Besuch in Bad Dürkheim auf dem Programm, wo sich sowohl die 333 Meter lange Salzsaline (einst zur Salzgewinnung aus den örtlichen Salzquellen genutzt) findet, als auch das größte Fass der Welt mit 1,7 Mill. Litern, erbaut 1934 und als Gaststätte genutzt.

Palatinata, ankaŭ vizito en la urbo de Bad Dürkheim estis en la programo. Troviĝas tie kaj la salfarejo longa je 333 metroj (iam uzata por ekstrakti salon el la akvo de la lokaj salfontoj) kaj la plej grandan barelon de la mondo kun volumeno de 1,7 milionoj litroj, konstruita en la jaro 1934 kaj uzata kiel restoracio.

Zu Wanderwoche erreichten uns auch zwei Beiträge. Hier der erste aus Frankfurt:

### "Esperanto Migrado Autuna 2021

Schon einige Male habe ich an diesen EMAs teilgenommen, u.a. im Rheintal, im Moseltal usw. Aber in diesem Jahr, in dem so viele Restriktionen gelten, die sich manchmal täglich und von Ort zu Ort ändern, habe ich mir die übliche Vorfreude nicht erlaubt. Erst zwei Tage vorher kaufte ich mir die Zugkarte nach Neustadt/Wstr. und die Vorfreude war da. Obwohl ich in meinem Leben Neustadt auf dem Weg in den Süden oft durchfahren habe, hatte ich niemals meine Füße auf den Neustadter Boden gesetzt, und ich war auch auf diese Stadt neugierig. Da ich rechtzeitig ankam, spazierte ich durch das Stadzentrum und fand es eine wirklich malerische Stadt. Ich entdeckte einige historische Orte und Ecken, wo auf Hinweisschildern historische Geschehnisse zu lesen waren, z.B. über den Marsch zum Hambacher Schloß 1832.

Nach diesem kurzen Spaziergang ging ich – oder besser kletterte ich – den steilen Weg zur Jugendherberge hinauf, samt meinem Koffer. Dort erwarteten mich schon einige Teilnehmer. Es machten c. 20 Esperantisten bei EMA mit, die Hälfte von ihnen kannte ich schon aus früheren EMAs, andere hatte ich seit über zehn Jahre nicht mehr gesehen. Wir Esperantisten freuen uns ja immer, neue Freunde kennenzulernen, und so war es auch mit mir.

Trotz strenger Regeln in der Jugendherberge von Seitens des Betreibers erlebten wir eine Woche in freundschaftlicher Atmosphäre. Nach den täglichen Wanderungen trafen wir uns nach dem Abendessen im unserem Gemeinschaftsraum, tranken Wein, unterhielten uns, einige spielten zusammen, oder wir lauschten Vorträgen, u.a. über Eritrea, von unserem Botschafter aD, dem es auch gefiel im schönen Pfälzer Wald zu wandern.

Pri EMA atingis nin ankaŭ du kontribuoj. Jen la unua el Frankfurto:

### "Esperanto Migrado Autuna 2021

Jam kelkfoje mi partoprenis tiujn EMA-ojn, kiuj okazis antaŭe i.a. en la valo de la Rejno, Mozelo ktp. Sed tiun ĉi jaron, kiam regas multaj restriktajoj, kiuj kelkfoje ŝanĝiĝas ĉiutage kaj ĉiuloke, mi ne permesis al mi la kutiman antaŭgöjon. Nur du tagojn antaŭe mi aĉetis la trajnbileton al Neŭstadt/Wstr. kaj la antaŭgöjo ekestis! Kvankam mi ja ofte dum mia vivo traveturis Neŭstadt, vojaĝante al pli suda regiono, mi neniam metis miajn piedojn sur la tero de Neŭstadt kaj mi estis scivolema ankaŭ pri tiu urbo. Ĉar mi alvenis tie sufiĉe frue, mi promenis tra la centro de la urbo kaj konstatis, ke estas vere pitoreska urbo, kaj mi malkovris kelkajn historiajn lokojn kaj angulojn, kie estis skribitaj sur indikiloj historiaj okazintaĵoj kiel ekz. la migrado al la kastelo de Hambach en 1832.

Post tiu mallonga promonado mi iris – aŭ pli bone 'grimpis' – sur kruta vojo kun mia valizo al la junulargastejo, kie jam atendis min kelkaj partoprenantoj. Partoprenis la EMA-on ĉ. 20 Esperantistoj, duonon el ili mi jam renkontiĝis dum antaŭaj EMA-oj, aliajn mi ne plu vidis dum pli ol dek jaroj. Kaj ni esperantistoj ja ĉiam ĝojas konatiĝi novajn amikojn kaj tio okazis ankaŭ al mi.

Malgraŭ la striktaj reguloj en la junulargastejo flanke de la estro ni travivis semajnon en bona kaj amika etoso. Post la ĉiutagaj migradoj ni post la vespermanĝoj renkontiĝis en nia salono, trinkis vinon, interparoladis, kelkaj ludis kune, aŭ ni aŭskultis prelegon, i.a. pri Eritreo, fare de la germana eks-ambasadoro, kiu ankaŭ ŝatis migradi en la bela Palatinato, kaj Gerald Roemer prezentis EMA-on de 2022, eble en la Teŭtoburga Arbaro, proksime de Detmold, ree en la monato oktobro.

Mi esperas, ke ĝis tiam la viruso malaperos, por ke ni povos renkontiĝi kaj moviĝi en la

Gerald Römer stellte uns das EMA 2022 vor, wahrscheinlich im Teutoburger Wald nahe Detmold, wieder im Monat Oktober.

Ich hoffe, das bis dorthin das Virus verschwunden ist, damit wir uns ohne Masken treffen und bewegen können und ganz die Gesichter unserer Eo-Freunde sehen können. Lasst uns alle dafür tun, damit das nächste EMA-Treffen in guter Gesundheit und in Heiterkeit möglich wird. Hilde Stecay

### Der zweite Beitrag kam aus Karlsruhe:

"Vom 17.-22. Oktober 2021 trafen sich 20 Esperantisten aus ganz Deutschland in der Jugendherberge in Neustadt/Weinstraße, um gemeinsam am herbstlichen Esperanto-Wandern (EMA) 2021 im Pfälzer Wald teilzunehmen.

Am ersten Abend spazierten wir durch die Altstadt, wo Jürgen Hammann uns seine geliebte Heimatstadt vorstellte und Thomas Frübis für uns übersetzte.

Jeden Tag starteten wir von der Jugendherberge zu verschiedenen Zielen in der Umgebung; wir nahmen manchmal auch Bus oder Bahn, um den Beginn oder das Ende unserer Wanderung zu erreichen.

Beispielsweise wanderten wir zum Hambacher Schloss, wir wanderten von Deidesheim nach Bad Dürkheim, spazierten durch den Pfälzer Wald zur Drachenhöhle, in der Siegfried den Drachen tötete, und liefen durch die Weinfelder von Neustadt nach St. Martin, wo wir Weine verkosteten im Weingut Becker. Manchmal rasteten wir in städtischen Cafés.

Abends gab es verschiedene Vorträge, z.B. über Weinsorten oder über Reisen. Ich lernte interessante Esperantisten kennen und ich genoss die fröhlichen Unterhaltungen.

junulargastejo sen iuj maskoj kaj rigardi la tutajn vizaĝojn de niaj Eo-amikoj. Por tio ni faru ĉion por ja ebligi la venontan EMA-on en bona sano kaj humoro. Ĝis la revido!"

originale en Esperanto de Hilde Stecay



La giganta barelo en Bad Dürkheim

### La dua kontribuo venis el Karlsruhe:

"De la 17. ĝis la 22. oktobro 2021 kunvenis 20 geesperantistoj el tuta germanio en junulargastejo en Neustadt/W. por komune partopreni en la "Esperantista Migrado Aŭtuna" (EMA) 2021 en la Palatinata Arbaro.

Je la unua vespero ni promenis tra la urbo malnova de Neustadt, kie Jürgen Hammann prezentis al ni sian amatan hejmurbon kaj Thomas Frübis tradukis por ni.

Ĉiutage ni migris ek de la junulargastejo al diversaj celoj en la ĉirkaŭaĵo; ankaŭ buson aŭ trajnon ni uzis kelkfoje por atingi ekan aŭ finon de nia migrado.

Ekzemple ni migris al la kastelo Hambach, ni migris de Deidesheim al Bad Dürkheim, promenis tra la Palatinata Arbaro al la drakokaverno, kie Siegfried mortigis la drakon, kaj promenis tra vitokampoj de Neustadt al St. Martin, kie ni gustumis vinojn ĉe la vinkultivisto Becker. Ankaŭ ni paŭzis en urbaj kafejoj.

Vespere okazis diversaj prelegoj, ekzemple pri vinospecoj kaj vojaĝoj. Mi ekkonis interesajn geesperantistojn kaj mi ĝuis amuzajn babiladojn.

Glücklicherweise verloren meine Wanderschuhe erst am allerletzten Wandertag ihre Sohlen. Durch den Teutoburger Wald, wo im nächsten Jahr das EMA stattfinden wird, werde ich mit neuen Wanderschuhen unterwegs sein oder wenigsten mit erneuerten Sohlen. 😊 "

Bettina Naroska

Bonŝance miaj migradŝuoj nur je la lasta migradtago perdis siajn plandumojn. Tra la Teŭtoburga Arbaro, kie venontan jaron la EMA okazos, mi migros per migradŝuoj novaj, aŭ almenaŭ per novaj plandumoj 😊 "



Salofarejo en Bad Dürkheim

⌘ ⌘ ⌘ ⌘ ⌘

⌘ ⌘ ⌘ ⌘ ⌘ ⌘

## 100 Jahre Esperanto-Blindenverband Deutschlands (EBLOGO)

Am 15. Dezember 2021 abends feierte der deutsche Verband der blinden Esperanto-sprecher seinen 100. Gründungstag. Dieser Verband heißt EBLOGO.

EBLOGO wurde im Jahre 1921 nach dem Esperanto-Weltkongress in Prag gegründet, und sein erster Präsident war Adolf Selten aus Breslau. Er war der Vater des bekannten Esperanto-Sprechers Reinhard Selten.

Die Jubiläumsfeier war virtuell gestaltet, mithilfe der Videoplattform Jitsi. An der Feier nahmen ungefähr 25 Leute aus aller Welt teil. Sie wurde moderiert von Werner Groen, dem Präsidenten von EBLOGO.

Gundega van Raden, die Präsidentin von Esperanto-RLP, war von Werner Groen zu dieser Feier eingeladen worden, konnte aber nicht dabei sein. Daher nahm ich teil, zumindest eine Stunde. Ich war gespannt, wie so ein Treffen organisiert wird.

Akustische Beiträge für die Feier, wie z.B. Grußworte und Musikstücke, mussten bis

## 100 Jaroj Esperanto-Blindulligo de Germanujo (EBLOGO)

Je la vespero de la 15a de decembro 2021, la Esperanto-Blindulligo de Germanujo festenis sian 100an fondiĝan jubileon. Tio ligo mallongiĝis per EBLOGO.

La EBLOGO estis fondata en la jaro 1921 post la Universala Kongreso de Esperanto en Prago, ĝia unua prezidanto estis Adolf Selten el Vroclavo. Tiu estis la patro de la konata Esperantisto Reinhard Selten.

La jubilean solenaĵon oni okazigis helpe de la video-platformoj Jitsi virtuale. La solenaĵon partoprenis ĉirkaŭ 25 homoj el la tuta mondo. La moderanto estis Werner Groen, la prezidanto de EBLOGO.

Gundega van Raden, la prezidantino de Esperanto-RLP, estis invitita de Werner Groen, sed ne povis partopreni, Tial estis mi, kiu partoprenis, almenaŭ unu horon. Mi estis scivolema, kiel la blindaj homoj organizas tian renkontiĝon.

Aŭdeblajn kontribuojn por la solenaĵo kiel ekzemple salutvortojn aŭ muzikaĵojn oni



zehn Tage vorher an EBLOGO geschickt werden, damit sie gut vorbereitet werden konnten.

Bei Jitsi konnte man schon zwei Stunden früher eintreten, so war genug Zeit für den technischen Abgleich und ein Schwätzchen mit Freunden.

Der Moderator war wie ein Dirigent, der jeweils die entsprechende Person ansprach und ankündigte, was jetzt vorgelesen oder vorgespielt werden sollte.

Zuerst wurden die Grußworte eingespielt. Es folgte ein vorbereitetes Musikstück, wobei ich zum ersten Mal hörte, wie der Computer sehr schnell die Namen von Dateien in einem Ordner vorliest, so dass man schnell die richtige Datei anklicken konnte.

Dann konnten Teilnehmer über Erfahrungen z.B. auf Kongressen berichten. Das hatten sie vorher angemeldet und der Moderator rief sie einzeln auf. Dazwischen wurde eine Musik gespielt, deren Titel auch vom Moderator angekündigt wurde. Immer wieder wurde auch hörbar Beifall geklatscht. Nach dem offiziellen Teil gab es ein Gespräch, zu dem man sich melden konnte.

Es hat wohl auch eine Frau mitgemacht, die sehen konnte, und dann half, wenn irgendeine Schwierigkeit auftrat. Wenn jemand vergisst, seinen Lautsprecher oder sein Mikrofon anzuschalten, muss man ihn darauf aufmerksam machen. Wenn jemand im Chat eine Nachricht schreibt, muss sie vorgelesen werden, das kann Jitsi nicht selbst. Wenn eine Musikdatei irgendwie verloren gegangen ist, muss man für einen Ersatz sorgen. Dann ist es gut, wenn eine sehende Person anwesend ist, die aber nicht eingreift, wenn alles nach Plan läuft.

Ich fand diese Organisation wirklich beeindruckend, aber mir ist auch klar geworden,

devis sendi al EBLOGO ĝis dek tagojn antaŭe, por ke oni povis ilin bone antaŭprepari.

Al Jitsi oni povis ligi sin jam du horon pli frue, tiel estis sufiĉa tempo por la teknika alĝustigo kaj por babilado kun amikoj.

La moderiganto tiam estis kiel disciplina dirigento, kiu alparolis la ĝustan personon en la vico kaj kiu anoncis, kion oni nun prelegos aŭ kiun muzikon oni ludos.

Antaŭe oni aŭdigis la multajn salutvortojn. Sekvis antaŭe preparita muzikaĵo, dum kiu okazo mi la unuan fojon aŭdis, kiel la komputoro rapidege laŭtlegis la elektronikajn dosierojn en la dosierujo tiel, ke oni rapide povas selekti la ĝustan sondosieron.

Poste la partoprenantoj povis raporti pri siaj spertoj ekz. dum kongresoj. Tion ili ja antaŭe anoncis kaj la moderiganto alvokis ilin unu post la alia. Inter tiuj oni aŭdigis muzikon, kies titolon ankaŭ laŭte anoncis. Ĉiam denove aŭdiĝis laŭda manfrapado. Post la oficiala parto okazis interparolado, al kiu ĉiu partoprenanto devis sin anonci per komputila signalo, kaj la moderiganto donis la permeson paroli laŭvice.

Certe ankaŭ partoprenis virino, kiu povis vidi kaj kiu helpis, kiam aperis ne antaŭvidebla malhelpaĵo. Se ekz. iu forgesas ŝaltisian laŭtparolilon aŭ sian mikrofonon, oni devas atentigi rin pri tio (ekz. per skriba mesaĝeto). Kiam iu en la babilejo skribas iun rimarkon, oni devas laŭtlegi ĝin, ĉar Jitsi ne povas fari tion mem. Se iu muzika dosiero perdiĝas iel, oni devas provizi iun substituton. Tiam estas bone, se vidanta persono ĉeestas, kiu tamen ne aktivas, se ĉio iras glate.

Mi trovis tion organizadon tre impresa, sed al mi ankaŭ klariĝis, kioma laboro estas farenda por realigi tian renkontiĝon. Sed ankaŭ, kiom blinda persono estu kapabla

wieviel Arbeit hinter einem solchen Treffen steckt. Aber auch, wieviel man sich als eine blinde Person merken muss, weil man nicht alles gleich aufschreiben kann.

Meinen Respekt an die Leute.

Noch ein Hinweis: Anlässlich dieses 100-jährigen Jubiläums wurde mithilfe des Internets eine gültige Briefmarke zu 80 Cent herausgegeben. Darüber kann man auf der Webseite des Deutschen Esperantobundes etwas lesen und erfahren, wie man sie kaufen kann.

Thomas Frübis

[esperanto.de/de/enhavo/100-jahre-eblogo](http://esperanto.de/de/enhavo/100-jahre-eblogo)

⌘ ⌘ ⌘ ⌘ ⌘

## Kleines Nachwort

Wegen des Todes von Wolfgang Bohr ist das Esperanto-Leben im Land vollständig zum Erliegen gekommen. Außerdem sind alle RLP-Unterlagen verloren gegangen. Auch viele Aktive haben sich u.a. aus Altersgründen verabschiedet. Im Land wieder etwas aufleben zu lassen, ist da natürlich schwer, es wird Schritt um Schritt geschehen müssen. Man wird sehen, was daraus entstehen kann.

Die Bibeltage in Trier, ebenso wie ein kleines Esperantotreffen an deren Rande, kommen nun nicht zustande aus mehreren Gründen.

Aber wie es so schön heißt; die Hoffnung stirbt zuletzt, nach dem Motto: "Es kann ja auch gut gehen."

Gundega van Raden, Thomas Frübis

memorigi, ĉar ja ili ne povas tuj skribi detalojn sur papero.

Mian respekton por tiuj homoj.

Okaze je la 100-jara jubileo oni eldonis poŝtmarkon de 80 ct. validantan kiel afranko. Pri tio oni povas legi sur la hejmpaĝo de GEA kaj ekscii kiel aĉeti ekzempleron.



[esperanto.de/de/enhavo/100-jahre-eblogo](http://esperanto.de/de/enhavo/100-jahre-eblogo)

⌘ ⌘ ⌘ ⌘ ⌘ ⌘

## Malgranda postparolo

Pro la morto de Wolfgang Bohr, la Esperanto-vivo en la lando fariĝis komplete malekzista. Krome ĉiuj dokumentoj RLP-rilataj pereis en la granda inundo. Plue sin adiaŭis multaj aktivuloj, i.a. pro siaj altaj aĝoj. Revivigi ion en la lando estas kompreneble nefacila afero tiel. Ĉio devas do okazi paŝon post paŝo. Oni vidu, kio povas generiĝi el ĝi.

La bibliaj tagoj en Treviro, same kiel eta Esperanto-renkontiĝo rande de ili, nun ne povos okazi, pro pluraj kaŭzoj.

Sed kiel proverbo diras: "La espero ĉiam mortos laste", laŭ la devizo: "Ĉio povas ja ankaŭ gliti glate!"

Gundega van Raden, Thomas Frübis